

# 清帝逊位与列强

(1908—1912)

——第一次世界大战前的一段外交插曲

〔美〕李 约 翰 著

孙瑞芹 陈泽宪 译

中华书局

21.12.26  
203  
1

# 清帝逊位与列强 (1908—1912)

第一次世界大战前的一段外交插曲

〔美〕李 约 翰 著  
孙瑞芹 陈泽宪 译



中华书局  
1982年·北京

*John Gibbert Reid*  
**Manchu Abdication and The Powers:**  
An Episode of Pre-war Diplomacy  
University of California Press  
1943

2129/03

**清帝逊位与列强**  
(1908—1912)  
第一次世界大战前的一段外交插曲

[美]李约翰著  
孙瑞芹 陈泽宪译

\*  
中华书局出版  
(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行  
北京新华印刷厂印刷

\*  
787×1092毫米 1/32·17 7/8印张·356千字  
1982年8月第1版 1982年8月北京第1次印刷  
印数 00,001—11,000册  
统一书号：11018·993 定价：1.65元

## 出版说明

《清帝逊位与列强（1908—1912）——第一次世界大战前的一段外交插曲》是一本纪述清朝末代皇帝溥仪于1912年逊位之前外交内政历史的书。当时，中国国内反对清朝腐朽封建统治的浪潮正在步步高涨，而国外则是资本主义世界矛盾激化，战争危机一再显现，大国之间经历一系列错综复杂的分化和集结过程，渐次形成两个敌对阵营，各自加紧备战。在这种形势下，英、法、德、美、俄、日六个帝国主义国家和他们所控制的本国银行资本集团，于中国这块土地上，各为本身利益，为攫夺借款、投资利益和政治权力，展开勾心斗角的争夺。作者李约翰于三十年代中在美国加利福尼亚大学任教期间，广泛收集美、英、德、法诸国的外交档案，私人文件、著作和回忆录中有关上述情况的资料写成此书。他所引用的文献中有些是第一手材料，有些是在国内难于见到的。作者从美国垄断资本家的代理人在东三省企图取得修建锦(州)瑷(珲)铁路借款合同和币制借款合同写起，写到辛亥革命前夕，六大强国的银行组成的国际银行团，同摇摇欲坠的清朝政府签订湖广铁路借款合同，并且准备用更大数额的贷款，猎取更多经济、政治利益之际为止。各章内详述六大强国和受到他们支持的银行团，在当时的国际局势影响下，摇摆于两种不同的对华策略之间——一种是瓜分中国，各在自己所分到的地域内独占一切

利益的策略；另一种是保持中国的“完整”和门户开放，以便共同宰割共享利益的策略——在中国展开变化多端的活动。他们既互相竞争又彼此勾结；忽而单独行动，忽而联合掠夺，后来取得暂时妥协，先组成英、法、德、美四国银行团，继而又容纳沙俄和日本扩大为六国银行团。六个国家的银行团之间的离合聚散和所采策略的变化，事实上是站在他们背后的各国政府，在全世界和中国施展纵横捭阖外交的反映。中国既被他们当作可供宰割或与别人交换利益的俎上肉，又被他们看作可以拉到自己一边以增强力量的对象。清朝政府则在面临革命和被列强瓜分的形势下，为了取得苟延残喘的财力，不惜出卖国家主权和资源，一再向国际银行团借债的举动在国内激起的强烈反对，终于成了点燃革命烈火的引线。宣统一朝中国的对外债务负担的迅速加重，和外国利用债权关系对中国施加的枷锁，也成为民国初年出现财政破产政治不安局面的主要祸根之一。国际银行团凭藉各国政府的支持，在宣统朝的历次借款谈判中（包括在辛亥革命以前开始谈判，但在民国成立以后签字的几笔借款，例如善后借款，币制借款等），就借款利息，发行债券折扣，还本付息时限及办法，特别是借款的担保问题，乘机勒索敲榨，侵夺中国主权，霸占矿山铁路资源等事，构成中国近代史上引入外资、借用外债纪录中遗留后患最多、充满痛苦经验的一页。此外，书中透露的各国政府和银行团关于中国的内部议论和策略表明他们早在辛亥革命之前即已看中袁世凯，认定他是个能够为他们保持在中国的既得利益的“强有力”代理人。国际银行团在武昌起义之后，革命军与清朝政府军交战，政局前途未卜之际，一再甘冒风险向

在北京主持政务的袁世凯垫付大宗军政费用，后来在袁世凯就任民国总统之初，立刻以清理垫款为名，同他签订二千五百万英镑善后大借款合同。这些都是国际银行团和他们的后台在中国发生革命政权交替关头阴谋支持袁世凯的表现。

李约翰对于上述发生在辛亥革命前宣统朝三年间的国内外事态，和六大强国之间的相互影响以及当时形势发展的前因后果作了比较清楚的叙述。因此这本书可以供研究中国近代历史，尤其是探讨辛亥革命历史的同志们参考。译者除将序言中作者向帮助他写书的人们致谢的段落删略，并将最后两章注释中关于武昌起义后各地战争的冗长记载加以压缩之外，其余均照原文全部译出。

本书作者李约翰在中国生长，是美国传教士李佳白的儿子。李佳白长期在华传教，结交清末上层人物，并在戊戌变法时期，以“支持”维新变法而知名。但是他反对革命，更不赞成中国采用共和政体。李约翰在本书中也流露出与他父亲相同的政治观点；而且他是以西方资本主义国家一般“中国通”的眼光看待中国事物的。这些请读者们在阅读和使用本书时加以注意。

# 目 录

## 序

第一章 中华帝国的完整(1908 年 11 月 15 日以前) .....	( 3 )
(一) 1689 年的尼布楚条约 .....	( 4 )
康熙帝和乾隆帝	
(二) 1842 年的南京条约 .....	( 6 )
1842 年至 1900 年的国内叛乱 (太平军、捻军、义和团) 和对外战争。	
(三) 1895 年以后的“争夺” .....	( 8 )
1900 年至 1901 年的瓜分威胁	
(四) 1902 年的英日同盟.....	( 11 )
1905 年的朴茨茅斯条约和北京条约 (中日会议东三省事宜条约——译者注)	
(五) 1905 年以后的新威胁 .....	( 13 )
1907 年为止的英、法、日、俄“协约” 中、德、美“协约”的提议	
(六) 1908 年的危机 .....	( 15 )
1908 年 11 月 14 日和 15 日光绪帝和“老佛爷”的逝世	
(七) 皇朝的困境 .....	( 17 )
国内的要求和国外的要挟, 革命和瓜分	

第二章 宣统朝初期(1908年11月15日 至1909年6月6日) .....	(21)
(一) 抵挡列强——1908年初至11月 .....	(21)
唐绍仪的秘密使命	
(二) 1908年的罗脱—高平换文 .....	(24)
葛雷满意,唐绍仪失败	
(三) 1909年袁世凯的贬黜 .....	(26)
忠孝观念与国际政治	
(四) 再一次猎夺特权 .....	(29)
哈尔滨问题,俄国对美国 扬子江湖广铁路借款,英、法对德国	
(五) 北京的铁路政争 .....	(31)
德国人在扬子江流域, 1909年3月7日 1909年3月俄国的温和行动	
(六) 公开的政治对秘密的政治 .....	(33)
1909年5月中俄哈尔滨协定 1909年5月14日英、法、德湖广协定	
(七) 东京预测革命 .....	(35)
1908年5月伊藤和桂太郎给葛雷的警告	
(八) 德国对“协约” .....	(37)
美国是不是一个“自由行动”者?	
(九) 1909年6月6日的湖广协定 .....	(39)
华盛顿的抗议	

第三章 新的国际激烈竞争(1909年6月6日 至10月4日) .....	(43)
(一) 1909年6月6日张之洞的借款 .....	(43)
他对各省的影响 北京害怕铁路延长到四川	

(二) 华盛顿的扬子行动	(45)		
柏林与诺克斯的政策	德国的扬子胜利面临危险		
(三) 华盛顿也进入满洲	(48)		
哈里曼与俄国, 1909 年	诺克斯在哈尔滨问题上的抗议	张之洞与美国合作	
(四) 1909 年 7 月 15 日塔夫脱的干涉	(51)		
诺克斯与北京的同意	圣彼得堡的兴趣	塔夫脱的“外交胜利”	
(五) 满洲和扬子	(54)		
司戴德与哈里曼在满洲	柏林在湖广借款上的妥协	诺克斯论平等	
(六) 1909 年 8 月俄国和日本	(56)		
巴黎重提关于满洲的新保证; 湖广借款与各省	东京在满洲的收获		
(七) 1909 年 9 月, 列强不睦	(58)		
司戴德与满洲	北京的政治改革	伦敦阻挠湖广借款	
(八) 司戴德 1909 年 10 月 2 日的锦瑷合同	(61)		
哈里曼的逝世	司戴德的满洲铁路借款	张之洞的逝世	湖广铁路借款的僵局

## 第四章 北京的处境更为危险(1909年 10 月 5 日 至 12 月 31 日) .....(65)

(一) 借款的僵持	(66)	
湖广借款问题上的分歧	俄日对满洲借款的态度	各省咨议局与北京
(二) 争取俄国的支持	(70)	
1909 年 10 月的伊藤与柯克甫策夫计划	1909 年 11 月的诺克斯计划	
(三) 满洲、俄国、日本	(73)	
华盛顿与北京反对圣彼得堡	伦敦与东京反对诺克斯	湖广谈判与中国人的不满。

- (四) 东京向圣彼得堡重新保证 .....(76)  
    塔夫脱毫无根据地乐观    伦敦与日俄“协约”
- (五) 1909年12月的诺克斯计划照会 .....(78)  
    巴黎与日俄“协约”    东京的新的联合“步骤”    北京、柏林与诺克斯  
    “薰出日本”

## 第五章 摄政王穷于应付(1910年1月1日至31日) .....(87)

- (一) 1910年北京与列强和与各省的对立 .....(87)  
    改革作为捣乱的泉源    诺克斯计划与列强    华盛顿的目标
- (二) 华盛顿的提议不受欢迎 .....(92)  
    北京踌躇不决    圣彼得堡与日本人的“协约”    威廉二世对中国的看法
- (三) 俄日合作 .....(98)  
    圣彼得堡与东京磋商答复，并协议拒绝诺克斯计划
- (四) 北京的处境恶化 .....(100)  
    威廉二世赞成援助中国    四川抵制湖广借款    诺克斯向中国的邻邦  
    呼吁    锦瑷铁路的批准问题
- (五) 俄日对诺克斯的答复 .....(104)  
    拒绝“中立化”计划    对锦瑷计划的保留    保持在满洲的权利    威  
    廉二世预测“磨擦”
- (六) 对诺克斯计划的反应 .....(109)  
    锦瑷计划的复活    巴黎与柏林等待着协议    诺克斯与圣彼得堡  
    1910年1月31日东京对北京的警告

第六章 列强仍在相争(1910年2月1日至5月31日).....	(113)
(一) 铁路借款在僵持中 .....	(113)
1910年2月2日圣彼得堡对北京的警告     北京为湖广借款的拖延而恐慌     伦敦支持俄日     东京庆祝英日同盟	
(二) 北京对满洲的控制日益削弱 .....	(118)
诺克斯再一次向圣彼得堡呼吁     柏林强调伦敦的态度     德国拒绝支持俄日     圣彼得堡否决锦瑷铁路	
(三) 俄日谈判正在进行 .....	(123)
保持满洲“现状”的愿望     1910年4月湖广地区的暴动     司戴德关于锦瑷铁路的要求     柏林劝告诺克斯抚慰俄国	
(四) 说服圣彼得堡的尝试 .....	(127)
本斯托夫赞成同美国成立“协约”     诺克斯主张俄国应具体地答复并合作	
(五) 俄日满洲“协约”的一个预示 .....	(130)
伦敦因谈判而高兴     诺克斯受到伊斯伏尔司基的阻挠     塔夫脱对列强的警告     有关蒙古和朝鲜的谣言所引起的议论	
(六) 1910年5月湖广借款的修改 .....	(134)
四国银行团对北京     诺克斯在哈尔滨问题上的妥协     北京的财政改革     各省反对中央的集权化纲领	

第七章 摄政王企图脱身(1910年6月1日至9月22日).....	(139)
(一) 华盛顿对币制改革的兴趣 .....	(139)
禁烟运动的进展     圣彼得堡与华盛顿在北京的对立     威廉二世担心中国被瓜分     伦敦和巴黎所传的俄日“协约”新闻	

(二) 仓猝政治改革的一次挫折	.....(144)	
改革前的准备	伦敦和巴黎对俄日“协约”的欢欣鼓舞	满洲划分线
是新的重要特点	诺克斯拒绝放弃锦瑷计划	
(三) 北京在“协约”和湖广借款问题上处于尴尬地位	.....(149)	
1910年7月4日的俄日协定	“巧妙的政治步骤”、卡尼基的调解	
策略	关于湖广借款的同文照会	
(四) 华盛顿和北京的警告	.....(154)	
朝鲜、蒙古对“协约”	威廉二世对于“等待”政策的不耐烦	北京准备开发满洲
华盛顿关于“现状”的声明		
(五) 北京争取美国在满洲的援助	.....(158)	
准备谈判湖广借款	伊斯伏尔司基为他的中国政策辩护	币制改革
方案中的满洲	葛雷赞成与美国及日本均皆友好	

## 第八章 互相竞争的列强和束手无策的北京 (1910年9月23日至12月) .....(165)

(一) 北京寄希望于美国和德国	.....(166)		
恳求美国的借款	梁敦彦的柏林使命	抵抗长城以北的俄国	坚持在西藏的权利
(二) 北京所抱希望的复活	.....(170)		
华盛顿和柏林都表示友好	葛雷与加藤谈美国	北京的资政院	
满洲是币制借款的主要部分			
(三) 美德谈判的进展	.....(173)		
华盛顿在湖广铁路借款中援助北京	圣彼得堡阻挠币制借款的计谋		
威廉二世赞成梁敦彦的目标	1910年10月27日的美国币制借款协定		

(四) 北京的失败	(178)		
国会定于 1913 年召开	国际政治和借款僵局	俄国人和日本人对美国借款的态度	四国银行团只赞成协调行动
(五) 列强讨论币制借款	(181)		
银行团国家赞成四国银行团借款	圣彼得堡和东京反对借款	巴黎反对借款内有关满洲部分的含义	伦敦迟疑反对诺克斯
(六) 俄国 1910 年 12 月在北京的压力计划	(185)		
在并吞满洲问题上的争辩	同意捍卫俄国的权利	挡住中国抗拒的压力	塔夫脱乐观
东京主张忍耐并保护权利	司戴德怀疑		

## 第九章 北京从三方面退却(1910 年 12 月至 1911 年 2 月).....(193)

(一) 1910 年 12 月的清查	(194)			
司戴德批评北京和华盛顿	廓索维慈和美、德的威胁	伦敦不拟采取行动但准备妥协		
(二) 华盛顿和圣彼得堡的计划互相冲突	(198)			
伦敦和巴黎赞成塔夫脱的公断计划	罗斯福和诺克斯在满洲问题上的争论	圣彼得堡警告北京不要抗拒	英、法向他们的盟友重提保证	
(三) 北京屈服于国内的敌视	(205)			
改革的纠葛	瓜分谣言	时疫和水灾	俄日给北京以不要签订“政治借款”的警告	诺克斯给予梁敦彦的挫折
(四) 北京不能取得外援	(210)			
诺克斯的要求使北京担心	圣彼得堡和防疫运动	伦敦和东京修订盟约的谈判	赔偿湖南暴动损失的要求	
(五) 北京屈服于美国人	(213)			
圣彼得堡的最后通牒计划	司戴德赞成在借款上妥协	1911 年 2 月 11 日北京终于同意		

(六) 北京屈服于圣彼得堡 .....(217)

1911年2月16日和17日的要求 东京劝北京让步 诺克斯拒绝在  
借款上妥协 北京无力再抗拒俄国

第十章 外国压力的步步紧迫 (1911年2月21日至  
4月21日) .....(225)

(一) 诺克斯援助中国的温和尝试 .....(226)

俄国的竞争银行团 诺克斯在币制借款上的立场转变 诺克斯赞成与  
北京缔结无限制公断条约，并赞成由伦敦协助说服巴黎和圣彼得堡

(二) 国际政治是在中国合作的障碍 .....(229)

柏林赞成关于中国领土完整的宣言而不赞成公断条约 北京同意接受  
一个外国财政顾问 圣彼得堡和巴黎之间关于中国的讨论 俄国的  
威吓和北京的接受银行团条件

(三) 俄日继续施加压力 .....(232)

巴黎向圣彼得堡重提关于币制借款的保证 圣彼得堡对北京的要求  
伦敦设法抚慰东京和华盛顿 1911年3月24日日本同北京的借款协议

(四) 北京向俄国的最后通牒投降 .....(236)

1911年3月24日俄国的武力威胁 中国的黯淡图景 萌昌的绝望  
柏林主张慎重 1911年3月27日北京的失败

(五) 银行团借款的进展 .....(240)

伦敦同东京和华盛顿的谈判 日本反对银行团的监督计划 1911  
年4月3日的奉天万国防疫会议 北京为了借款屈服于银行团

(六) 1911年4月15日币制改革借款的批准 .....(245)

东京欲英国保证日本的“新边界” 1911年4月8日满籍大员在广州  
被人暗杀 中国报纸上的瓜分谣言 巴黎对圣彼得堡的新保证

第十一章 灾难威胁着北京 (1911 年 4 月 22 日 至 10 月 9 日) .....	(251)
(一) 北京在各方面面临着压力 .....	(252)
俄日欲同英国合作     1911 年 4 月广州起义的失败     巴黎、圣彼得堡 和东京反对借款     国内反对湖广借款	
(二) 北京的改革和借款 .....	(255)
1911 年 5 月的内阁官制     1911 年 5 月 8 日中英禁烟条件     铁路国 有化     1911 年 5 月 20 日湖广铁路借款合同签字     三国在币制借款 上作初次垫款	
(三) 伦敦的作用是一个决定性因素 .....	(258)
反对日本干涉的思想     在朝鲜和满洲支持日本人     对俄日所作关于 币制借款的新保证     1911 年 7 月 13 日同东京签订新盟约	
(四) 俄日的压力在增加 .....	(262)
除非把满洲除外否则将得不到借款     俄国赞成俄、法、日联合     英国 建议一个国际性的保卫扬子江流域的计划     1911 年 8 月 3 日伦敦同 巴黎和华盛顿的新公断条约	
(五) 叛乱和外国压力 .....	(264)
外蒙古乞求俄国援助以反对中国     1911 年 9 月反抗湖广铁路政策的 起义     币制借款于 1911 年 9 月 23 日批准但没有发行     1911 年 10 月汉口方面的不安	

## 第十二章 皇朝威权的丧失 (1911 年 10 月 9 日 至 11 月 26 日) .....

(一) 起用袁世凯以遏制革命 .....	(270)
1911 年 10 月 10 日的武昌起义     革命党答应尊重外人权利, 如果各国 不援助北京     银行团在借款给北京问题上意见分歧     袁世凯的起用 和银行团列强	

(二) 列强主张等着瞧	(272)
对英、日商业的影响 协调行动代替诺克斯计划 东京主张海军合作 预测俄日将在满洲采取行动	
(三) 帝国的瓦解和列强	(274)
1911年10月八名外侨在西安府被杀 上海外侨主张中立 与革命党建立“事务上”的关系 汉口外侨在内战中的烦恼	
(四) 北京的断然措施	(276)
孙逸仙在伦敦 竞争银行团的借款计划 弹劾盛宣怀 朱尔典为盛宣怀辩护 朱尔典赞扬袁世凯	
(五) 袁世凯对付摄政王	(277)
东京否认干涉 梁敦彦呼吁协调行动 局部地区与外侨发生纠葛 1911年10月30日的皇帝罪己诏和令资政院起草宪法诏	
(六) 袁世凯出任内阁总理大臣	(279)
皇朝保存名号 列强的军事防卫措施 银行团不愿贷款 郭都借款失败 圣彼得堡向巴黎要求“行动自由”	
(七) 袁世凯寻求借款、和平与权力	(281)
一笔借款取决于伦敦的政策 诺克斯反对借款 摄政王对宪法宣誓 1911年11月26日袁世凯请英国出任调停	

## 第十三章 皇帝逊位（1911年11月27日 至1912年1月23日）(287)

(一) 1911年12月6日摄政王的辞职	(287)
黎元洪领导下的革命党的要求 英国支持汉口停战 南京落入革命党手中 1911年12月6日朱尔典提议给袁世凯以借款	
(二) 瓦解和破产	(289)
朱尔典主张和平解决 害怕俄日活动 圣彼得堡和外蒙古 西藏 驱逐满人 郭都借款彻底失败 银行团国家的公使馆赞成袁世凯	

- (三) 俄国反对贷款给袁世凯 .....(291)  
    伦敦的借款声明    沙查诺夫策划结束银行团    巴黎和华盛顿主张日俄加入    诺克斯疑心日本或将干涉
- (四) 诺克斯对于贷款给袁世凯主张慎重 .....(292)  
    塔夫脱乐观地回顾    诺克斯与嘉乐恒的争论    柏林和巴黎赞成贷款  
    诺克斯主张俄日加入
- (五) 革命党反对贷款给袁世凯 .....(294)  
    休战和议和的谈判    上海的革命党反对列强贷款    嘉乐恒为贷款给袁世凯辩护    北京希望得到一笔美国贷款
- (六) 革命党同列强在政策上不一致 .....(296)  
    上海革命党人要求共和    六大强国要求和平解决    诺克斯否决美国贷款    东京反对王朝退位
- (七) 革命党人受到鼓励 .....(298)  
    宣称六国和平方案“承认”了民国，1911年12月20日    俄国破坏银行团  
    葛雷与东京意见分歧    北京赞成投票表决国体    新疆叛乱    混乱在帝国蔓延
- (八) 瓜分威胁的再起 .....(300)  
    非汉族地区在脱离中国本部    上海和谈失败    英国人说服袁世凯重行谈判  
    革命党声称尊重条约，禁止借款    袁世凯惧怕日俄的计谋
- (九) 列强等待时局的发展 .....(302)  
    东京打消亲皇朝的策略    关于日俄势力“范围”的协议    袁世凯领导半共和政权
- (十) 袁世凯赞成和平解决 .....(304)  
    圣彼得堡支持蒙古自治    普嘉费向伊斯伏尔司基重作保证    革命党要求承认  
    袁世凯作为民国首脑获得进展    袁世凯险遭暗杀
- (十一) 革命党对袁世凯的解决方案提出障碍 .....(305)  
    1912年1月19日皇族接受条件    孙逸仙要求袁世凯捨弃皇朝    日本人贷款给革命党  
    葛雷为“不干涉”政策辩护